Covid-19 y Circuitos de Capital

De Nueva York a China y de Regreso

ENSAYOS SOBRE DEMOCRACIA REAL Y CAPITALISMO

Rob Wallace, Alex Liebman, Luis Fernando Chaves y Rodrick Wallace

Cálculo

Agosto 2020

OVID-19, la enfermedad causada por el coronavirus SARS-CoV-2, el segundo virus del síndrome respiratorio agudo severo desde 2002, ahora es oficialmente una pandemia. A fines de marzo, ciudades enteras están confinadas y, uno por uno, los hospitales se están desbordando en un estancamiento médico provocado por las oleadas de pacientes.

China, con su brote inicial de contracción, actualmente respira más fácilmente, ¹ también Corea del Sur y Singapur. Europa, especialmente Italia y España, pero



cada vez más países, ya se dobla bajo el peso de las muertes aún al comienzo del brote. Iberoamérica y África recién ahora comienzan a acumular casos, algunos países se preparan mejor que otros. En Estados Unidos, un referente, aunque sólo por ser el país más rico de la historia, el futuro cercano parece sombrío. El brote no está programado para alcanzar su punto máximo en Estados Unidos hasta mayo y ya los trabajadores de la salud y quienes acuden a los hospitales están peleando por el acceso al suministro cada vez menor de equipos de protección personal.² Las enfermeras, a quienes los Centros para el Control y Protección de Enfermedades (CDC) han recomendado tétricamente usar pañuelos y bufandas como máscaras, ya han declarado que "el sistema está condenado".³

Mientras tanto, la administración de EUA continúa pujando más que los estados individuales por equipos médicos básicos que de entrada se negó a comprarles. Así mismo, ha anunciado una ofensiva fronteriza como una intervención de salud pública mientras el virus se desata en el interior del país.⁴

^{1 🗠} Max Roser, Hannah Ritchie, and Esteban Ortiz-Ospina, "Coronavirus Disease (COVID-19)—Statistics and Research," Our World in Data, accessed March 22, 2020.

² Brian M. Rosenthal, Joseph Goldstein, and Michael Rothfeld, "Coronavirus in N.Y.: 'Deluge' of Cases Begins Hitting Hospitals," New York Times, March 20, 2020.

³ ← Hannah Rappleye, Andrew W. Lehren, Laura Stricklet, and Sarah Fitzpatrick, "The System Is Doomed': Doctors, Nurses, Sound off in NBC News Coronavirus Survey," NBC News, March 20, 2020.

⁴ ← Eliza Relman, "The Federal Government Outbid States on Critical Coronavirus Supplies After Trump Told Governors to Get Their Own Medical Equipment," Business Insider, March 20, 2020; David Oliver, "Trump Announces U.S.-Mexico Border Closure to Stem Spread of Coronavirus," USA Today, March 19, 2020.

Un equipo epidemiológico en el Imperial College proyectó que la mejor campaña de mitigación, aplanando la curva trazada de acumulación de casos al poner en cuarentena los casos detectados y distanciando socialmente a los

El modelado de emergencias, por necesario que sea, no ve cuándo y dónde comenzar. Las causas estructurales son parte medular de la emergencia. Incluirlas nos ayuda a descubrir la mejor manera de responder más allá de simplemente reiniciar la economía que produjo el daño.

ancianos, aún dejaría a Estados Unidos con 1,1 millones de muertos y una carga de casos ocho veces mayor que el total de camas de cuidados críticos del país.⁵ La supresión de la enfermedad, en pos de terminar con el brote, llevaría a la salud pública a una cuarentena aún más lejos que al estilo de China y distanciamiento de toda la comunidad (y miembros de la familia), incluido el cierre de instituciones. Eso llevaría

a Estados Unidos a un rango proyectado de alrededor de 200,000 muertes.

El grupo del Imperial College estima que una campaña exitosa de confinamiento tendría que llevarse a cabo durante al menos dieciocho meses, lo que conllevaría una sobrecarga en la contracción económica y la decadencia de los servicios comunitarios. El equipo propuso equilibrar las demandas de control de la enfermedad y la economía al alternar dentro y fuera de la cuarentena comunitaria, conforme lo desencadenara un nivel establecido de camas de cuidados críticos ocupadas.

Otros modeladores los han criticado. Un grupo liderado por Nassim Taleb, de Black Swan, declara que el modelo del Imperial College no incluye el rastreo de contactos y el monitoreo puerta a puerta.⁶ Su contra argumento olvida que el brote ha superado la voluntad de muchos gobiernos de adoptar ese tipo de cordón sanitario. No será hasta que el brote comience a disminuir cuando muchos países verán tales medidas, con suerte con una prueba funcional y precisa, según corresponda. Como dijo un gracioso: "El coronavirus es demasiado radical. Estados Unidos necesita un virus más moderado al que podamos responder de forma incremental".⁷

El grupo Taleb señala la negativa del equipo imperial a investigar bajo qué condiciones el virus puede ser llevado a la extinción. Tal extinción no significa cero casos, sino suficiente aislamiento para que los casos individuales no produzcan

El contexto cuenta para la infección de pandemia, y las estructuras políticas actuales que permiten a las empresas agrícolas multinacionales privatizar las ganancias al tiempo que externalizan y socializan los costos, deben estar sujetas a la "aplicación de códigos" que reabsorban esos costos si se quiere evitar una pandemia verdaderamente mortal en el futuro cercano.

nuevas cadenas de infección. Sólo el 5 por ciento de los susceptibles en contacto con un caso en China se infectaron posteriormente. En efecto, el equipo de Taleb favorece el programa de confinamiento de China, yendo todo lo suficientemente rápido como para llevar el brote a la extinción sin entrar en un baile de maratón alternando entre el control de enfermedades y asegurando que la economía no sufra escasez de mano de obra. En otras palabras, el enfoque estricto (e intensivo en recursos) de China libera a su

población del secuestro de meses, o incluso años, en el que el equipo imperial recomienda que otros países participen.

El epidemiólogo matemático Rodrick Wallace, uno de nosotros, anula completamente la tabla de modelado. El modelado de emergencias, por necesario que sea, no ve cuándo y dónde comenzar. Las causas estructurales son parte

^{5 ←} Neil M. Ferguson et al. on behalf of the Imperial College COVID-19 Response Team, "Impact of Non-Pharmaceutical Interventions (NPIs) to Reduce COVID-19 Mortality and Healthcare
Demand." March 16, 2020.

^{6 ↔} Nassim Nicholas Taleb, The Black Swan (New York: Random House, 2007); Chen Shen, Nassim Nicholas Taleb, and Yaneer Bar-Yam, "Review of Ferguson et al. 'Impact of Non-Pharmaceutical Interventions,'" New England Complex Systems Institute, March 17, 2020.

^{7 ↔} NewTmrw, Twitter post, March 21, 2020.

medular de la emergencia. Incluirlas nos ayuda a descubrir la mejor manera de responder más allá de simplemente reiniciar la economía que produjo el daño. Si los bomberos reciben suficientes recursos, escribe Wallace,

en condiciones normales, la mayoría de los incendios, con mayor frecuencia, pueden ser contenidos con bajas y destrucción de la propiedad mínimas. Sin embargo, esa contención depende críticamente de una iniciativa mucho menos romántica, mas no menos heroica, los esfuerzos regulatorios persistentes y continuos que limitan los riesgos del edificio a través del desarrollo y la aplicación de códigos, y que también aseguran que se suministren recursos de lucha contra incendios, saneamiento y preservación de edificios a todos en los niveles necesarios ...

El contexto cuenta para la infección de pandemia, y las estructuras políticas actuales que permiten a las empresas agrícolas multinacionales privatizar las ganancias al tiempo que externalizan y socializan los costos, deben estar sujetas a la "aplicación de códigos" que reabsorban esos costos si se quiere evitar una pandemia verdaderamente mortal en el futuro cercano.8

La incapacidad para prepararse y reaccionar ante el brote no sólo comenzó en diciembre, cuando los países de todo el mundo no respondieron una vez que COVID-19 salió de Wuhan. En Estados Unidos, por ejemplo, no comenzó cuando Donald Trump desmanteló el equipo de preparación para pandemias de su equipo de seguridad nacional o dejó setecientos puestos de los CDC sin cubrir. Tampoco comenzó cuando el gobierno federal no reaccionó a los resultados

Las fallas se programaron en realidad hace décadas, ya que los bienes comunes compartidos de la salud pública se descuidaron y monetizaron simultáneamente. de una simulación de pandemia de 2017 que mostraba que el país no estaba preparado. ¹⁰ Ni cuando, como se indicó en un titular de Reuters, Estados Unidos *eliminó el trabajo de expertos de los CDC en China meses antes del brote de virus*, aunque el perder el contacto directo y temprano de un experto

estadounidense sobre el terreno en China ciertamente debilitó la respuesta de Estados Unidos. Tampoco comenzó con la desafortunada decisión de no utilizar los paquetes de prueba ya disponibles proporcionados por la Organización Mundial de la Salud. Juntos, los retrasos en la información temprana y la falta total en las pruebas sin duda serán responsables de muchas, probablemente miles, de vidas perdidas.¹¹

Las fallas se programaron en realidad hace décadas, ya que los bienes comunes compartidos de la salud pública se descuidaron y monetizaron simultáneamente.¹² Un país capturado por un régimen de epidemiología individualizada, justo a tiempo, una contradicción absoluta, con apenas camas de hospital y equipos suficientes para las operaciones normales, es, por definición, incapaz de reunir los recursos necesarios para ir en pos del modelo de confinamiento de China.

Siguiendo el argumento del equipo de Taleb sobre estrategias modelo en términos más explícitamente políticos, el ecologista de enfermedades Luis Fernando Chaves, otro coautor de este artículo, hace referencia a los biólogos dialécticos Richard Levins y Richard Lewontin para coincidir en que "dejar que los números hablen" sólo enmascara todos los supuestos incorporados de antemano. Modelos como el estudio del Imperial College limitan explícitamente el alcance del análisis a preguntas estrechamente adaptadas y enmarcadas dentro del orden social dominante. Por

^{🛮 🗠} Rodrick Wallace, "Pandemic Firefighting vs. Pandemic Fire Prevention" (unpublished manuscript, March 20, 2020). Available upon request.

^{9 →} Jonathan Allen, "Trump's Not Worried About Coronavirus: But His Scientists Are," NBC News, February 26, 2020; Deb Riechmann, "Trump Disbanded NSC Pandemic Unit That Experts Had Praised," AP News, March 14, 2020.

^{10 -} David E. Sanger, Eric Lipton, Eileen Sullivan, and Michael Crowley, "Before Virus Outbreak, a Cascade of Warnings Went Unheeded," New York Times, March 19, 2020.

^{11 ←} Marisa Taylor, "Exclusive: U.S. Axed CDC Expert Job in China Months Before Virus Outbreak," Reuters, March 22, 2020.

^{12 →} Howard Waitzkin, ed., Health Care Under the Knife: Moving Beyond Capitalism for Our Health (New York: Monthly Review Press, 2018).

^{13 ←} Richard Lewontin and Richard Levins, "Let the Numbers Speak," International Journal of Health Services 30, no. 4 (2000): 873–77.

diseño, no logran abarcar a las fuerzas más amplias del mercado que impulsan los brotes y las decisiones políticas que subyacen a las intervenciones.

Conscientemente o no, las proyecciones resultantes sitúan asegurar la salud para todos en segunda instancia, incluidas las miles de personas más vulnerables que serían asesinadas si un país actúa ambivalentemente entre el control de enfermedades y la economía. La visión foucaultiana de un estado que actúa sobre una población en su propio interés sólo representa una actualización, aunque más benigna, del impulso maltusiano por la inmunidad colectiva que propuso el gobierno británico Tory y ahora los Países Bajos: dejar que el virus se queme a través de la población sin impedimentos. Hay poca evidencia más allá de una esperanza ideológica de que la inmunidad colectiva garantizaría detener el brote. El virus puede evolucionar fácilmente desde debajo de la capa inmunitaria de la población.

Intervención

Qué se debe hacer en lugar de ello? En primer lugar, debemos comprender que, al responder a la emergencia de la manera correcta, seguiremos actuando tanto en la necesidad como en el peligro.

Necesitamos nacionalizar los hospitales como lo hizo España en respuesta al brote. ¹⁵ Necesitamos súper recargar las pruebas en volumen y tiempo de respuesta como lo ha hecho Senegal. ¹⁶ Necesitamos socializar los productos farmacéuticos. ¹⁷ Necesitamos hacer cumplir las protecciones máximas para que el personal médico ralentice el declive del personal. Debemos garantizar el derecho a reparar ventiladores y otra maquinaria médica. ¹⁸ Necesitamos comenzar a producir en masa cócteles de antivirales como remdesivir y cloroquina antipalúdica de la vieja escuela (y cualquier otro medicamento que parezca prometedor) mientras realizamos ensayos clínicos para comprobar si funcionan más allá del laboratorio. ¹⁹ Se debe implementar un sistema de planificación para (1) obligar a las empresas a producir los ventiladores y equipos de protección personal necesarios que requieren los trabajadores de la salud y (2) priorizar la asignación a los lugares con mayores necesidades.

Debemos establecer un cuerpo masivo para pandemias que proporcione la fuerza de trabajo—desde la investigación hasta la atención—que se acerque al orden de demanda que el virus (y cualquier otro patógeno por venir) nos imponga. Hacer coincidir el número de casos con el número de camas de cuidados críticos, el personal y el equipo necesarios para que la supresión pueda cerrar la brecha actual de todos. En otras palabras, no podemos aceptar la idea de

La insistencia en que incorporemos los orígenes estructurales del virus en la planificación de emergencias nos ofrece una clave para avanzar a cada paso hacia la protección de las personas antes que las ganancias.

simplemente sobrevivir al ataque aéreo en curso de COVID-19 sólo para regresar más tarde al rastreo de contactos y al aislamiento de casos para llevar el brote por debajo de su umbral. Debemos contratar a suficientes personas para identificar el COVID-19 casa por casa en este momento y equiparlas con el equipo de protección necesario, como máscaras adecuadas. En el camino, necesitamos suprimir a una

sociedad organizada en torno a la expropiación, desde los propietarios arrendadores hasta las sanciones impuestas a otros países, para que las personas puedan sobrevivir tanto a la enfermedad como a su cura.

¹⁴ Owen Matthews, "Britain Drops Its Go-It-Alone Approach to Coronavirus," Foreign Policy, March 17, 2020; Rob Wallace, "Pandemic Strike," Uneven Earth, March 16, 2020; Isabel Frey, "Herd Immunity' Is Epidemiological Neoliberalism," Quarantimes, March 19, 2020.

¹⁵ Adam Payne, "Spain Has Nationalized All of Its Private Hospitals as the Country Goes into Coronavirus Lockdown," Business Insider, March 16, 2020.

^{16 🔑} Jeva Lange, "Senegal Is Reportedly Turning Coronavirus Tests Around 'within 4 Hours' While Americans Might Wait a Week," Yahoo News, March 12, 2020.

^{17 ←} Steph Sterling and Julie Margetta Morgan, New Rules for the 21st Century: Corporate Power, Public Power, and the Future of Prescription Drug Policy in the United States (New York: Roosevelt Institute, 2019).

^{18 →} Jason Koebler, "Hospitals Need to Repair Ventilators: Manufacturers Are Making That Impossible," Vice, March 18, 2020.

^{19 🗠} Manli Wang et al., "Remdesivir and Chloroquine Effectively Inhibit the Recently Emerged Novel Coronavirus (2019-nCoV) In Vitro," Cell Research 30 (2020): 269–71.

Empero, hasta que dicho programa pueda implementarse, la masa de la población quedará en gran parte abandonada. A pesar de que debe ejercerse una presión continua sobre los gobiernos recalcitrantes, en el espíritu de una tradición en gran parte perdida en la organización proletaria que se remonta a 150 años, la gente común debe unirse a los grupos de ayuda mutua y brigadas de vecindarios que vayan surgiendo.²⁰ El personal profesional de salud pública que los sindicatos puedan prestar debería capacitar a estos grupos para evitar que los actos de bondad propaguen el virus.

La insistencia en que incorporemos los orígenes estructurales del virus en la planificación de emergencias nos ofrece una clave para avanzar a cada paso hacia la protección de las personas antes que las ganancias.

Uno de los muchos peligros radica en la normalización de la "chifladura del murciélago" actualmente en curso, una caracterización fortuita dado el síndrome que sufren los pacientes—la proverbial mierda de murciélago en los pulmones. Necesitamos asimilar el golpe que recibimos cuando supimos que otro virus del SARS emergió de sus refugios de vida silvestre y en cuestión de ocho semanas se extendió por toda la humanidad.²¹ El virus surgió en un extremo de una línea de suministro regional de alimentos exóticos, desencadenando con éxito una cadena de infecciones de persona a persona en el otro extremo en Wuhan, China.²² A partir de ahí, el brote se difundió localmente y se subió a aviones y trenes, extendiéndose por todo el mundo a través de una red estructurada por conexiones de viaje y en una jerarquía de ciudades de más grandes a más pequeñas.²³

Aparte de describir el mercado de alimentos silvestres en el orientalismo tradicional, se ha dedicado poco esfuerzo a las preguntas más obvias. ¿Cómo llegó el sector de alimentos exóticos a una posición en la que podría vender sus productos a lado de ganado más tradicional en el mercado más grande de Wuhan? Los animales no se vendían a escondidas en la parte trasera de un camión o en un callejón. Pensemos en los permisos y pagos (y la desregulación de los mismos) involucrados.²⁴ Más allá de la pesca, la comida silvestre mundial es un sector cada vez más formalizado, capitalizado cada vez más por las mismas fuentes que respaldan la producción industrial.²⁵ Aunque de ninguna manera es similar en la magnitud de la producción, su diferenciación ahora es más opaca.

La geografía económica superpuesta se extiende desde el mercado de Wuhan hasta el interior, donde se cultivan alimentos exóticos y tradicionales mediante operaciones que bordean el límite de una naturaleza virgen en contracción. A medida que la producción industrial invade el confín del bosque, las operaciones de alimentos silvestres deben adentrarse aún más para elevar sus manjares o asaltar los últimos reductos. Como resultado, el más exótico de los patógenos, en este caso el SARS-2 alojado en murciélagos, encuentra su camino en un camión, ya sea en animales para la alimentación humana o en la mano de obra que los atiende, expulsado de un extremo de un circuito periurbano que se alarga a otro antes de golpear el escenario mundial. ²⁷

²⁰ ← "Autonomous Groups Are Mobilizing Mutual Aid Initiatives to Combat the Coronavirus," It's Going Down, March 20, 2020.

^{21 -} Kristian G. Andersen, Andrew Rambaut, W. Ian Lipkin, Edward C. Holmes, and Robert F. Garry, "The Proximal Origin of SARS-CoV-2," Nature Medicine (2020).

²² → Rob Wallace, "Notes on a Novel Coronavirus," MR Online, January 29, 2020.

^{23 -} Marius Gilbert et al., "Preparedness and Vulnerability of African Countries Against Importations of COVID-19: A Modelling Study." Lancet 395, no. 10227 (2020): 871–77.

²⁴ Unanjuan Sun, "The Regulation of 'Novel Food' in China: The Tendency of Deregulation," *European Food and Feed Law Review* 10, no. 6 (2015): 442–48.

²⁵ Emma G. E. Brooks, Scott I. Robertson, and Diana J. Bell, "The Conservation Impact of Commercial Wildlife Farming of Porcupines in Vietnam," Biological Conservation 143, no. 11 (2010): 2808–14.

²⁶ Amindi Schneider, "Wasting the Rural: Meat, Manure, and the Politics of Agro-Industrialization in Contemporary China," Geoforum 78 (2017): 89–97.

²⁷ Robert G. Wallace, Luke Bergmann, Lenny Hogerwerf, Marius Gilbert, "Are Influenzas in Southern China Byproducts of the Region's Globalising Historical Present?," in *Influenza and Public Health: Learning from Past Pandemics*, ed. Jennifer Gunn, Tamara Giles-Vernick, and Susan Craddock (London: Routledge, 2010); Alessandro Broglia and Christian Kapel, "Changing Dietary Habits in a Changing World: Emerging Drivers for the Transmission of Foodborne Parasitic Zoonoses," *Veterinary Parasitology* 182, no. 1 (2011): 2–13.

Infiltración

La conexión conlleva profundizar, tanto para ayudarnos a planificar hacia adelante durante este brote como para comprender cómo la humanidad se metió en una trampa de este tipo.

Algunos patógenos emergen directamente de los centros de producción. Vienen a la mente las bacterias transmitidas por los alimentos, como Salmonella y Campylobacter. Pero muchos como COVID-19 se originan en las fronteras de la producción del capital. En efecto, al menos el 60 por ciento de los nuevos patógenos humanos emergen al pasar de animales salvajes a comunidades humanas locales (antes de que los más exitosos se propaguen al resto del mundo).²⁸

Una serie de luminarias en el campo de la ecosalud, algunas financiadas en parte por Colgate-Palmolive y Johnson & Johnson, compañías que lideran la vanguardia de la deforestación liderada por los agronegocios, produjeron un mapa global basado en brotes que remontan hasta 1940 que indicaba dónde se encuentran los nuevos patógenos que probablemente surjan en el futuro.²⁹ Cuanto más cálido sea el color en el mapa, es más probable que surja un nuevo

Una serie de "repúblicas de soja" basadas en multinacionales, ahora se extienden a través de Bolivia, Paraguay, Argentina y Brasil... Al cruzar las fronteras nacionales, estos "países de productos básicos", integrados de manera flexible a través de ecologías y fronteras políticas, producen nuevas epidemiologías en el camino.

patógeno allí. Pero al confundir estas geografías absolutas, el mapa del equipo, al rojo vivo en China, India, Indonesia y partes de Iberoamérica y África—perdió un punto crítico. Porque al centrarse en las zonas de brotes se ignoran las relaciones compartidas por los actores económicos mundiales que dan forma a las epidemiologías.³⁰ Los intereses del capital que respaldan los cambios inducidos por el desarrollo y la producción

en el uso de la tierra y la aparición de enfermedades en partes subdesarrolladas del mundo favorecen los esfuerzos que atribuyen la responsabilidad de los brotes a las poblaciones indígenas y sus prácticas culturales "sucias".³¹ La preparación de la carne de animales silvestres y los entierros caseros son dos prácticas atribuidas a la aparición de nuevos agentes patógenos. Trazar geografías de relaciones humanas, en cambio, de repente convierten a Nueva York, Londres y Hong Kong, fuentes clave del capital global, en tres de los peores puntos críticos del mundo.

Mientras tanto, las zonas de epidemias ya ni siquiera están organizadas bajo sistemas de gobierno tradicionales. El intercambio ecológico desigual, redirigiendo el peor daño de la agricultura industrial al Sur Global—se ha movido de la exclusiva privación de recursos de las localidades vía el imperialismo liderado por el estado hacia nuevos complejos en escala y materias primas.³² La agroindustria está reconfigurando sus operaciones extractivistas en redes espacialmente discontinuas en territorios de diferentes escalas.³³ Una serie de "repúblicas de soja" basadas en multinacionales, por ejemplo, ahora se extienden a través de Bolivia, Paraguay, Argentina y Brasil. La nueva geografía se materializa en los cambios en la estructura de gestión de la empresa, la capitalización, la subcontratación, las sustituciones de la cadena

^{28 🗠} David Molyneux et al., "Zoonoses and Marginalised Infectious Diseases of Poverty: Where Do We Stand?," Parasites & Vectors 4, no. 106 (2011).

²⁹ Stephen S. Morse et al., "Prediction and Prevention of the Next Pandemic Zoonosis," Lancet 380, no. 9857 (2012): 1956–65; Rob Wallace, <u>Big Farms Make Big Flu: Dispatches on Infectious Disease</u>, <u>Agribusiness</u>, and the Nature of Science (New York: Monthly Review Press, 2016).

^{30 ←} Robert G. Wallace et al., "The Dawn of Structural One Health: A New Science Tracking Disease Emergence Along Circuits of Capital," Social Science & Medicine 129 (2015): 68–77; Wallace, Big Farms Make Big Flu.

³¹ Steven Cummins, Sarah Curtis, Ana V. Diez-Roux, and Sally Macintyre, "Understanding and Representing 'Place' in Health Research: A Relational Approach," Social Science & Medicine 65, no. 9 (2007): 1825–38; Luke Bergmann and Mollie Holmberg, "Land in Motion," Annals of the American Association of Geographer, 106, no. 4 (2016): 932–56; Luke Bergmann, "Towards Economic Geographies Beyond the Nature-Society Divide," Geoforum 85 (2017): 324–35.

^{32 ←} Andrew K. Jorgenson, "<u>Unequal Ecological Exchange and Environmental Degradation: A Theoretical Proposition and Cross-National Study of Deforestation, 1990–2000," Rural Sociology 71, no. 4 (2006): 685–712; Becky Mansfield, Darla K. Munroe, and Kendra McSweeney, "<u>Does Economic Growth Cause Environmental Recovery? Geographical Explanations of Forest Regrowth</u>," Geography Compass 4, no. 5 (2010): 416–27; Susanna B. Hecht, "<u>Forests Lost and Found in Tropical Latin America: The Woodland 'Green Revolution</u>,'" Journal of Peasant Studies 41, no. 5 (2014): 877–909; Gustavo de L. T. Oliveira, "<u>The Geopolitics of Brazilian Soybeans</u>," Journal of Peasant Studies 43, no. 2 (2016): 348–72.</u>

^{41,} no. 5 (2014): 877–909; Gustavo de L. T. Oliveira, "The Geopolitics of Brazilian Soybeans," Journal of Peasant Studies 43, no. 2 (2016): 348–72.

33 Mariano Turzi, "The Soybean Republic," Yale Journal of International Affairs 6, no. 2 (2011); Rogério Haesbaert, El Mito de la Desterritorialización: Del 'Fin de Los Territorios' a la Multiterritorialidad (Mexico City: Siglo Veintiuno, 2011); Clara Craviotti, "Which Territorial Embeddedness? Territorial Relationships of Recently Internationalized Firms of the Soybean Chain," Journal of Peasant Studies 43, no. 2 (2016): 331–47.

de suministro, el arrendamiento y la agrupación de tierras transnacionales.³⁴ Al cruzar las fronteras nacionales, estos "países de productos básicos", integrados de manera flexible a través de ecologías y fronteras políticas, producen nuevas epidemiologías en el camino.³⁵

Por ejemplo, a pesar de un cambio general en la población desde áreas rurales mercantilizadas a barrios marginales urbanos que continúa hoy en todo el mundo, la división rural-urbana que impulsa gran parte de la discusión sobre el surgimiento de enfermedades pierde la mano de obra destinada a las zonas rurales y el rápido crecimiento de las ciudades rurales en villas periurbanas de ciudad o zwischenstadt (ciudades intermedias). Mike Davis y otros han identificado cómo estos paisajes recientemente urbanizados actúan tanto como mercados locales y como centros regionales para los productos agrícolas globales que transitan por allí. Algunas de esas regiones incluso se han vuelto "post-agrícolas". Como resultado, la dinámica de las enfermedades forestales, las fuentes primitivas de los patógenos, ya no están limitadas sólo a las zonas recónditas. Sus epidemiologías asociadas se han vuelto relacionales, sentidas a través del tiempo y el espacio. Un SARS puede encontrarse repentinamente desparramándose en humanos en la gran ciudad a sólo unos días de su cueva de murciélagos.

Los ecosistemas en los que estos virus "silvestres" estaban en parte controlados por las complejidades del bosque tropical, están siendo drásticamente racionalizados por la deforestación liderada por el capital y, en el otro extremo del desarrollo periurbano, por los déficits en la salud pública y el saneamiento ambiental.³⁸ Mientras que muchos patógenos selváticos se están extinguiendo junto con sus especies huéspedes, un subconjunto de infecciones que una vez se consumían relativamente rápido en el bosque, aunque sólo fuese bajo una tasa irregular de encuentro con sus especies huéspedes típicas, ahora se propagan a través de poblaciones humanas susceptibles, cuya vulnerabilidad a la infección

Cuanto más largas son las cadenas de suministro asociadas y mayor es el grado de deforestación adjunta, más diversos (y exóticos) son los patógenos zoonóticos que ingresan a la cadena alimentaria.

a menudo se ve exacerbada en las ciudades por los programas de austeridad y la regulación corrupta. Incluso frente a las vacunas eficaces, los brotes resultantes se caracterizan por una mayor extensión, duración e impulso. Lo que antes eran desbordamientos locales ahora son epidemias que se abren camino a través de redes mundiales de viajes y comercio.³⁹

Por este efecto de distorsión, sólo por un cambio en el entorno ambiental, los viejos estándares como el Ébola, el Zika, la malaria y la fiebre amarilla, que evolucionan relativamente poco, se han convertido en amenazas regionales. De repente han pasado de extenderse esporádicamente a aldeas remotas a infectar a miles de personas en las capitales. En parte de la otra trayectoria ecológica, incluso los animales salvajes, habitualmente reservas de enfermedades desde hace mucho tiempo, están sufriendo un retroceso. Sus poblaciones fragmentadas por la deforestación, los monos nativos del

^{34 →} Wendy Jepson, Christian Brannstrom, and Anthony Filippi, "Access Regimes and Regional Land Change in the Brazilian Cerrado, 1972–2002," Annals of the Association of American Geographers 100, no. 1 (2010): 87–111; Patrick Meyfroidt et al., "Multiple Pathways of Commodity Crop Expansion in Tropical Forest Landscapes," Environmental Research Letters 9, no 7 (2014); Oliveira, "The Geopolitics of Brazilian Soybeans"; Javier Godar, "Balancing Detail and Scale in Assessing Transparency to Improve the Governance of Agricultural Commodity Supply Chains," Environmental Research Letters 11, no. 3 (2016).

^{35 -} Rodrick Wallace et al., Clear-Cutting Disease Control: Capital-Led Deforestation, Public Health Austerity, and Vector-Borne Infection (Basel: Springer, 2018).

^{36 ↔} Mike Davis, Planet of Slums (New York: Verso, 2016); Marcus Moench & Dipak Gyawali, Desakota: Reinterpreting the Urban-Rural Continuum (Kathmandu: Institute for Social and Environmental Transition, 2008); Hecht, "Forests Lost and Found in Tropical Latin America."

^{37 ←} Ariel E. Lugo, "The Emerging Era of Novel Tropical Forests," Biotropica 41, no. 5 (2009): 589–91.

^{38 ←} Robert G. Wallace and Rodrick Wallace, eds., Neoliberal Ebola: Modeling Disease Emergence from Finance to Forest and Farm (Basel: Springer, 2016); Wallace et al., Clear-Cutting Disease Control; Giorgos Kallis and Erik Swyngedouw, "Do Bees Produce Value? A Conversation Between an Ecological Economist and a Marxist Geographer," Capitalism Nature Socialism 29, no. 3 (2018): 36–50.

^{39 ←} Robert G. Wallace et al., "<u>Did Neoliberalizing West African Forests Produce a New Niche for Ebola?</u>," International Journal of Health Services 46, no. 1 (2016): 149–65.

⁴⁰ Wallace and Wallace, Neoliberal Ebola.

Nuevo Mundo susceptibles a la fiebre amarilla de tipo salvaje, a los que habían estado expuestos durante al menos cien años, están perdiendo la inmunidad de su rebaño y muriendo en cientos de miles.⁴¹

Expansión

Tan sólo por su expansión global, la agricultura comercial sirve como propulsión y nexo a través del cual los patógenos de diversos orígenes migran desde los depósitos más remotos hasta los centros de población más internacionales.⁴² Es

El cultivo de monocultivos genéticos animales para consumo humano y plantas con genomas casi idénticos—elimina los cortafuegos inmunes que en poblaciones más diversas ralentizan la transmisión. aquí, y en el camino, donde nuevos patógenos se infiltran en las comunidades cerradas de la agricultura. Cuanto más largas son las cadenas de suministro asociadas y mayor es el grado de deforestación adjunta, más diversos (y exóticos) son los patógenos zoonóticos que ingresan a la cadena alimentaria. Entre los recientes patógenos emergentes y reemergentes de origen agrícola

y alimentario, que se originan a través del dominio antropogénico, se encuentran la peste porcina africana, Campylobacter, Cryptosporidium, Cyclospora, Ebola Reston, E. coli O157: H7, fiebre aftosa, hepatitis E, Listeria, Virus Nipah, fiebre Q, Salmonella, Vibrio, Yersinia y una variedad de nuevas variantes de influenza, incluidas H1N1 (2009), H1N2v, H3N2v, H5N1, H5N2, H5Nx, H6N1, H7N1, H7N3, H7N7, H7N9 y H9N2.43

Aun si no es deliberadamente, la totalidad de la línea de producción está organizada en torno a prácticas que aceleran la evolución de la virulencia de los patógenos y su posterior transmisión.⁴⁴ El cultivo de monocultivos genéticos—animales para consumo humano y plantas con genomas casi idénticos—elimina los cortafuegos inmunes que en poblaciones más diversas ralentizan la transmisión.⁴⁵ Los patógenos ahora pueden evolucionar rápidamente en torno a los genotipos inmunes del huésped común. Mientras tanto, las condiciones de hacinamiento deprimen la respuesta inmune.⁴⁶ Los tamaños de la población de animales de granja grandes y las densidades de las granjas industriales facilitan una mayor transmisión y la infección recurrente.⁴⁷ El alto rendimiento, un factor de cualquier producción industrial, proporciona un suministro continuamente renovado de susceptibilidades a nivel de granero, granja y región,

⁴¹ O júlio César Bicca-Marques and David Santos de Freitas, "The Role of Monkeys, Mosquitoes, and Humans in the Occurrence of a Yellow Fever Outbreak in a Fragmented Landscape in South Brazil: Protecting Howler Monkeys Is a Matter of Public Health," Tropical Conservation Science 3, no. 1 (2010): 78–89; Júlio César Bicca-Marques et al., "Yellow Fever Threatens Atlantic Forest Primates," Science Advances e-letter, May 25, 2017; Luciana Inés Oklander et al., "Genetic Structure in the Southernmost Populations of Black-and-Gold Howler Monkeys (Alouatta caraya) and Its Conservation Implications," PLoS ONE 12, no. 10 (2017); Natália Coelho Couto de Azevedo Fernandes et al., "Outbreak of Yellow Fever Among Nonhuman Primates, Espirito Santo, Brazil, 2017," Emerging Infectious Diseases 23, no. 12 (2017): 2038–41; Daiana Mir, "Phylodynamics of Yellow Fever Virus in the Americas: New Insights into the Origin of the 2017 Brazilian Outbreak," Scientific Reports 7, no. 1 (2017).

⁴² Mike Davis, The Monster at Our Door: The Global Threat of Avian Flu (New York: New Press, 2005); Jay P. Graham et al., "The Animal-Human Interface and Infectious Disease in Industrial Food Animal Production: Rethinking Biosecurity and Biocontainment," Public Health Reports 123, no. 3 (2008): 282–99; Bryony A. Jones et al., "Zoonosis Emergence Linked to Agricultural Intensification and Environmental Change," PNAS110, no. 21 (2013): 8399–404; Marco Liverani et al., "Understanding and Managing Zoonotic Risk in the New Livestock Industries," Environmental Health Perspectives 121, no, 8 (2013); Anneke Engering, Lenny Hogerwerf, and Jan Slingenbergh, "Pathogen-Host-Environment Interplay and Disease Emergence," Emerging Microbes and Infections 2, no. 1 (2013); World Livestock 2013: Changing Disease Landscapes (Rome: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 2013).

43 P. Robert V. Tauxe, "Emerging Foodborne Diseases: An Evolving Public Health Challenge," Emerging Infectious Diseases 3, no. 4 (1997): 425–34; Wallace and Wallace, Neoliberal Ebola; Ellyn P. Marder et al., "Preliminary Incidence and Trends of Infections with Pathogens Transmitted Commonly Through Food—Foodborne Diseases Active Surveillance Network, 10 U.S. Sites, 2006–2017," Morbidity and Mortality Weekly Report 67, no. 11 (2018): 324–28.

Avian Influenza in China: A 'One Health/Ecohealth' Epitome," Archives of Public Health 75 (2017).

⁴⁶ ✓ Mohammad Houshmar et al., "Effects of Prebiotic, Protein Level, and Stocking Density on Performance, Immunity, and Stress Indicators of Broilers," Poultry Science 91, no. 2 (2012): 393–401; A. V. S. Gomes et al., "Overcrowding Stress Decreases Macrophage Activity and Increases Salmonella Entertitidis Invasion in Broiler Chickens," Avian Pathology 43, no. 1 (2014): 82–90; Peyman Yarahmadi , Hamed Kolangi Miandare, Sahel Fayaz, and Christopher Marlowe A. Caipang, "Increased Stocking Density Causes Changes in Expression of Selected Stress- and Immune-Related Genes, Humoral Innate Immune Parameters and Stress Responses of Rainbow Trout (Oncorhynchus mykiss)," Fish & Shellfish Immunology 48 (2016): 43–53; Wenjia Li et al., "Effect of Stocking Density and Alpha-Lipoic Acid on the Growth Performance, Physiological and Oxidative Stress and Immune Response of Broilers," Asian-Australasian Journal of Animal Studies 32, no, 12 (2019).

⁴⁷ Virginia E. Pitzer et al., "High Turnover Drives Prolonged Persistence of Influenza in Managed Pig Herds," Journal of the Royal Society Interface 13, no. 119 (2016); Richard K. Gast et al., "Frequency and Duration of Fecal Shedding of Salmonella Enteritidis by Experimentally Infected Laying Hens Housed in Enriched Colony Cages at Different Stocking Densities," Frontiers in Veterinary Science (2017); Andres Diaz et al., "Multiple Genome Constellations of Similar and Distinct Influenza A Viruses Co-Circulate in Pigs During Epidemic Events," Scientific Reports 7 (2017).

eliminando el límite en la evolución de la mortandad de patógenos. 48 Alojar a muchos animales juntos recompensa esas cepas que pueden atravesarlos de mejor manera. Es probable que al reducir la edad de sacrificio—a seis semanas en los pollos—resulte en una selección de patógenos capaces de sobrevivir en sistemas inmunes más robustos. 49 El alargamiento de la extensión geográfica del comercio y la exportación de animales vivos ha aumentado la diversidad de segmentos genómicos que intercambian sus patógenos asociados, aumentando la tasa a la que los agentes de enfermedades exploran sus posibilidades evolutivas. 50

Si bien la evolución de los patógenos se dispara en todas estas formas, la intervención, no obstante, es poca o ninguna, incluso a demanda de la industria, salvo lo que se requiera para rescatar los márgenes fiscales de cualquier trimestre en

La alienación del capital se está sesgando a favor de los patógenos. Si bien el interés público se filtra en las puertas de la granja y la fábrica de alimentos, los agentes patógenos pasan por alto la bio seguridad que la industria está dispuesta a pagar y devolver al público.

una emergencia repentina de un brote.⁵¹ La tendencia tiende a menores inspecciones gubernamentales de granjas y plantas procesadoras, a la legislación contra la vigilancia gubernamental y exposición de activistas, e, incluso, a la legislación contra informar sobre los detalles de brotes mortales en los medios de comunicación. A pesar de las recientes victorias judiciales contra la contaminación por pesticidas y

cerdos, el mando privado de producción sigue centrado exclusivamente en el beneficio. Los daños causados por los brotes resultantes se externalizan al ganado, los cultivos, la vida silvestre, los trabajadores, los gobiernos locales y nacionales, los sistemas de salud pública y a los agrosistemas alternativos foráneos como una cuestión de prioridad nacional. En Estados Unidos, los CDC informan que los brotes transmitidos por alimentos se están expandiendo en el número de estados afectados y las personas infectadas.⁵²

Es decir, la alienación del capital se está sesgando a favor de los patógenos. Si bien el interés público se filtra en la puerta de la granja y la fábrica de alimentos, los agentes patógenos pasan por alto la bio seguridad que la industria está dispuesta a pagar y devolver al público. La producción diaria representa un riesgo moral lucrativo al engullir nuestros bienes comunes de salud que compartimos.

⁴⁸ ← Katherine E. Atkins et al., "Modelling Marek's Disease Virus (MDV) Infection: Parameter Estimates for Mortality Rate and Infectiousness," BMC Veterinary Research 7, no. 70 (2011); John Allen and Stephanie Lavau, "'Just-in-Time' Disease: Biosecurity, Poultry and Power," Journal of Cultural Economy 8, no. 3 (2015): 342–60; Pitzer et al., "High Turnover Drives Prolonged Persistence of Influenza in Managed Pig Herds"; Mary A. Rogalski, "Human Drivers of Ecological and Evolutionary Dynamics in Emerging and Disappearing Infectious Disease Systems," Philosophical Transactions of the Royal Society B 372, no. 1712 (2017).

⁴⁹ \hookrightarrow Wallace, "Breeding Influenza"; Katherine E. Atkins et al., "Vaccination and Reduced Cohort Duration Can Drive Virulence Evolution: Marek's Disease Virus and Industrialized Agriculture," Evolution 67, no. 3 (2013): 851–60; Adèle Mennerat, Mathias Stølen Ugelvik, Camilla Håkonsrud Jensen, and Arne Skorping, "Invest More and Die Faster: The Life History of a Parasite on Intensive Farms," Evolutionary Applications 10, no. 9 (2017): 890–96.

^{50 →} Martha I. Nelson et al., "Spatial Dynamics of Human-Origin H1 Influenza A Virus in North American Swine," PLoS Pathogens 7, no. 6 (2011); Trevon L. Fuller et al., "Predicting Hotspots for Influenza Virus Reassortment," Emerging Infectious Diseases 19, no. 4 (2013): 581–88; Rodrick Wallace and Robert G. Wallace, "Blowback: New Formal Perspectives on Agriculturally-Driven Pathogen Evolution and Spread," Epidemiology and Infection 143, no. 10 (2014): 2068–80; Ignacio Mena et al., "Origins of the 2009 H1N1 Influenza Pandemic in Swine in Mexico," eLife 5 (2016); Martha I. Nelson et al., "Human-Origin Influenza A(H3N2) Reassortant Viruses in Swine, Southeast Mexico," Emerging Infectious Diseases 25, no. 4 (2019): 691–700.

51 → Wallace, Big Farms Make Big Flu, 192–201.

^{52 ← &}quot;Safer Food Saves Lives," Centers for Disease Control and Prevention, November 3, 2015; Lena H. Sun, "Big and Deadly: Major Foodborne Outbreaks Spike Sharply," Washington Post, November 3, 2015; Mike Stobbe, "CDC: More Food Poisoning Outbreaks Cross State Lines," KSL, November 3, 2015.

Liberación

Hay una ironía reveladora en Nueva York, una de las ciudades más grandes del mundo, que se confina contra el

Por \$ 300 millones, Goldman Sachs obtuvo la propiedad total de diez granjas avícolas en Fujian y Hunan, una provincia de Wuhan y dentro de la cuenca de alimentos silvestres de la ciudad e invirtió hasta otros \$ 300 millones junto con Deutsche Bank en la cría de cerdos en las mismas provincias.

COVID-19 alejada un continente del origen del virus. Millones de neovorquinos se confinaron en el fondo de viviendas supervisado hasta hace poco por una tal Alicia Glen, hasta 2018, la vice alcaldesa de vivienda y desarrollo económico de la ciudad.53 Glen es ex ejecutiva de Goldman Sachs que supervisó el Grupo de Inversión Urbana de la compañía, que financia proyectos en el tipo

de comunidades que las otras unidades de la empresa ayudan a derruir.⁵⁴

Glen, por supuesto, no tiene la culpa personal del brote, pero es más un símbolo de una conexión que llega más cerca de casa. Tres años antes de que la ciudad la contratara, debido a una crisis de vivienda y la Gran Recesión, en parte por causa de ella, su antiguo empleador, junto con JPMorgan, Bank of America, Citigroup, Wells Fargo & Co. y Morgan Stanley, se hicieron del 63 por ciento del financiamiento de préstamos federales de emergencia resultante.⁵⁵ Goldman Sachs, libre de gastos generales, se movió para diversificar sus activos fuera de la crisis. Goldman Sachs adquirió el 60 por ciento de las acciones de Shuanghui Investment and Development, parte del gigante negocio agrícola chino que compró Smithfield Foods, con sede en Estados Unidos, el mayor productor de cerdos del mundo.⁵⁶ Por \$ 300 millones, también obtuvo la propiedad total de diez granjas avícolas en Fujian y Hunan, una provincia de Wuhan y dentro de la cuenca de alimentos silvestres de la ciudad⁵⁷ e invirtió hasta otros \$ 300 millones junto con Deutsche Bank en la cría de cerdos en las mismas provincias.58

Las geografías relacionales exploradas anteriormente han dado la vuelta a todo el sendero de regreso. Existe la pandemia que actualmente enferma a los distritos electorales de Glen de apartamento en apartamento en Nueva York, el epicentro más grande de EUA de COVID-19. Pero también debemos reconocer que, para empezar, el círculo de causas del brote se extendió en parte desde Nueva York, por pequeña que pueda ser en este caso la inversión de Goldman Sachs para un sistema del tamaño de la agricultura de China.

Señalar con el dedo nacionalista del racista "virus de China" de Trump y todo su ámbito liberal, oscurece a las directivas globales entrelazadas de estado y capital.⁵⁹ "Hermanos enemigos", los describió Karl Marx.⁶⁰ La muerte y los daños que conllevan los trabajadores en el campo de batalla, en la economía y ahora en sus sofás, luchando por recuperar el aliento, exhiben la competencia entre las élites que maniobran en pos de los decrecientes recursos naturales y los medios compartidos para dividir y conquistar la masa humana atrapada en los engranajes de estas maquinaciones.

En efecto, una pandemia que surge del modo de producción capitalista y que se espera que el estado administre en un extremo puede ofrecer una oportunidad desde la cual los administradores y beneficiarios del sistema pueden prosperar en el otro extremo. A mediados de febrero, cinco senadores de EUA y veinte miembros de la Cámara se deshicieron de

⁵³ ↔ Sally Goldenberg, "Alicia Glen, Who Oversaw de Blasio's Affordable Housing Plan and Embattled NYCHA, to Depart City Hall," Politico, December 19, 2018.

^{54 🗠} Gary A. Dymski, "<u>Racial Exclusion and the Political Economy of the Subprime Crisis</u>," *Historical Materialism* 17 (2009): 149–79; Harold C. Barnett, "<u>The Securitization of Mortgage</u> Eraud, "Sociology of Crime, Law and Deviance 16 (2011): 65–84.

55 → Bob Ivry, Bradley Keoun, and Phil Kuntz, "Secret Fed Loans Gave Banks \$13 Billion Undisclosed to Congress," Bloomberg, November 21, 2011.

^{56 🗠} Michael J. de la Merced and David Barboza, "Needing Pork, China Is to Buy a U.S. Supplier," New York Times, May 29, 2013.

⁵⁷ ← "Goldman Sachs Pays US\$300m for Poultry Farms," South China Morning Post, August 4, 2008.

^{58 ← &}quot;Goldman Sachs Invests in Chinese Pig Farming," Pig Site, August 5, 2008.

⁵⁹ → Katie Rogers, Lara Jakes, Ana Swanson, "<u>Trump Defends Using 'Chinese Virus' Label, Ignoring Growing Criticism</u>," New York Times, March 18, 2020. ⁶⁰ → Karl Marx, Capital: A Critique of Political Economy, vol. 3 (New York: Penguin, 1993), 362.

Para Goldman Sachs, la pandemia, como las crisis anteriores, ofrece "espacio para crecer". millones de dólares en acciones de propiedad personal en industrias que podrían verse dañadas en la próxima pandemia.⁶¹ Los "políticos" basaron su tráfico de información privilegiada en inteligencia no pública, incluso cuando algunos de los representantes continuaron repitiendo públicamente las

misivas del régimen de que la pandemia no servía para dicha amenaza.

Más allá de tales ataques y robos crasos, la corrupción en Estados Unidos es sistémica, un rasgo emblemático del final del ciclo de acumulación de los EUA, cuando el capital cobra sus ganancias.

Hay algo comparativamente anacrónico en los esfuerzos por mantener el grifo abierto incluso si se organiza en torno a lograr la realidad financiera sobre la realidad de las ecologías primarias (y las epidemiologías relacionadas) en las que se basa. Para Goldman Sachs, la pandemia, como las crisis anteriores, ofrece "espacio para crecer":

Compartimos el optimismo de los diversos expertos e investigadores de vacunas en las compañías de biotecnología en base al buen progreso que se ha logrado en varias terapias y vacunas hasta el momento. Creemos que el miedo disminuirá con la primera evidencia significativa de tal progreso ...

Intentar negociar con un posible objetivo a la baja cuando el objetivo de fin de año es sustancialmente más alto es apropiado para los operadores diarios, los seguidores de impulso y algunos administradores de fondos de cobertura, pero no para los inversores a largo plazo. De igual importancia, no hay garantía de que el mercado alcance los niveles más bajos que puedan usarse como justificación para vender hoy. Por otro lado, estamos más seguros de que el mercado finalmente alcanzará el objetivo más alto dada la capacidad de recuperación y la preeminencia de la economía estadounidense.

Y finalmente, realmente pensamos que los niveles actuales brindan la oportunidad de aumentar lentamente los niveles de riesgo de una cartera. Para aquellos que pueden estar sentados con exceso de efectivo y tener poder de permanencia con la asignación adecuada de activos estratégicos, este es el momento de comenzar a aumentar gradualmente las acciones de S&P.62

Asombrados por la carnicería en curso, la gente de todo el mundo saca conclusiones diferentes.⁶³ Los circuitos de capital y producción que los patógenos marcan como etiquetas radiactivas uno tras otro se consideran amorales.

¿Cómo caracterizar tales sistemas más allá, como lo hicimos anteriormente, de lo episódico y circunstancial? Nuestro

La premisa operativa subyacente es que la causa de COVID-19 y otros agentes patógenos similares no se encuentra sólo en el objeto de ningún agente infeccioso o en su curso clínico, sino también en el campo de las relaciones ecosistémicas que el capital y otras causas estructurales han ocultado para su propio beneficio.

grupo está a punto de derivar un modelo que supera los esfuerzos de la medicina colonialista moderna que se encuentra en eco-salud y One Health y que continúa culpando a los pequeños agricultores locales e indígenas por la deforestación que conduce a la aparición de enfermedades mortales.⁶⁴

^{61 ←} Eric Lipton, Nicholas Fandos, Sharon LaFraniere, and Julian E. Barnes, "Stock Sales by Senator Richard Burr Ignite Political Uproar," New York Times, March 20, 2020.

^{62 ←} Sharmin Mossavar-Rahmani et al., "ISG Insight: From Room to Grow to Room to Fall," Goldman Sachs' Investment Strategy Group.

^{63 ← &}quot;Corona Crisis: Resistance in a Time of Pandemic," Marx21, March 21, 2020; International Assembly of the Peoples and Tricontinental Institute for Social Research, "In Light of the Global Pandemic, Focus Attention on the People," *Tricontinental*, March 21, 2020.

^{64 ←} Wallace et al., "The Dawn of Structural One Health."

Nuestra teoría general de la aparición de enfermedades neoliberales, que incluye, sí, a China, combina:

- circuitos globales de capital;
- el despliegue de dicho capital destruyendo la complejidad ambiental regional que mantiene bajo control el crecimiento virulento de la población de patógenos;
- los aumentos resultantes en las tasas y la amplitud taxonómica de los eventos de contagio;
- los circuitos periurbanos de materias primas en expansión que envían estos patógenos recientemente derramados en el ganado y la mano de obra desde el interior más profundo a las ciudades regionales;
- las crecientes redes mundiales de viajes (y comercio de ganado) que entregan los patógenos de dichas ciudades al resto del mundo en un tiempo récord;
- las formas en que estas redes reducen la fricción de transmisión, seleccionando la evolución de una mayor mortalidad de patógenos tanto en ganado como en personas;
- y, entre otras imposiciones, la escasez de reproducción in situ en ganado industrial, eliminando la selección natural como un servicio de los ecosistemas para proporcionar protección contra enfermedades en tiempo real (y casi gratis).

La premisa operativa subyacente es que la causa de COVID-19 y otros agentes patógenos similares no se encuentra sólo en el objeto de ningún agente infeccioso o en su curso clínico, sino también en el campo de las relaciones

Para evitar los peores resultados de aquí en adelante, la desalienación ofrece la próxima gran transición humana: abandonar las ideologías de colonos, reintroducir a la humanidad en los ciclos de regeneración de la Tierra y redescubrir nuestro sentido de individualización en multitudes más allá del capital y el estado... El capitalismo global es una hidra de muchas cabezas, que se apropia, interioriza y ordena múltiples capas de relación social.

ecosistémicas que el capital y otras causas estructurales han ocultado para su propio beneficio. La amplia variedad de agentes patógenos, que representan diferentes taxones, anfitriones fuente, modos de transmisión, cursos clínicos y resultados epidemiológicos, tienen todas las características que nos envían a nuestros motores de búsqueda con ojos desorbitados en cada brote, y marcan diferentes partes y senderos a lo largo de los mismos tipos de circuitos de uso del suelo y acumulación de valor. Un programa general de

intervención se ejecuta en paralelo mucho más allá de un virus en particular.

Para evitar los peores resultados de aquí en adelante, la desalienación ofrece la próxima gran transición humana: abandonar las ideologías de colonos, reintroducir a la humanidad en los ciclos de regeneración de la Tierra y redescubrir nuestro sentido de individualización en multitudes más allá del capital y el estado. 66 Sin embargo, el economismo, la creencia de que todas las causas son sólo económicas, no será una liberación suficiente. El capitalismo global es una hidra de muchas cabezas, que se apropia, interioriza y ordena múltiples capas de relación social. El capitalismo opera a través de terrenos complejos e interrelacionados de raza, clase y género en el curso de la actualización de los regímenes de valores regionales de un lugar a otro.

A riesgo de aceptar los preceptos de lo que la historiadora Donna Haraway desestimó como historia de salvación— ¿podemos desactivar la bomba a tiempo?—la desalienación debe desmantelar estas múltiples jerarquías de opresión y las formas específicas del lugar donde interactúan con la acumulación.⁶⁷ En el camino, debemos salir de las re-

^{65 ↔} Wallace et al., "Did Neoliberalizing West African Forests Produce a New Niche for Ebola?"; Wallace et al., *Clear-Cutting Disease Control*.

^{66 ←} Ernest Mandel, "Progressive Disalienation Through the Building of Socialist Society, or the Inevitable Alienation in Industrial Society?," in *The Marxist Theory of Alienation* (New York: Pathfinder, 1970); Paolo Virno, *A Grammar of the Multitude* (Los Angeles: Semiotext(e), 2004); Del Weston, *The Political Economy of Global Warming: The Terminal Crisis* (London: Routledge, 2014); McKenzie Wark, *General Intellects: Twenty-One Thinkers for the Twenty-First Century* (New York: Verso, 2017); John Bellamy Foster, "Marx, Value, and Nature," *Monthly Review* 70, no. 3 (July–August 2018): 122–36); Silvia Federici, *Re-enchanting the World: Feminism and the Politics of the Commons* (Oakland: PM, 2018).

⁶⁷ Donna Haraway, "A Cyborg Manifesto: Science, Technology, and Socialist-Feminism in the Late Twentieth Century," in Simians, Cyborgs and Women: The Reinvention of Nature (New York: Routledge, 1991); Keeanga-Yamahtta Taylor, ed., How We Get Free: Black Feminism and the Combahee River Collective (Chicago: Haymarket, 2017).

apropiaciones expansivas del capital a través de materialismos productivos, sociales y simbólicos.⁶⁸ Es decir, salir fuera de lo que se resume en un totalitarismo.⁶⁹ El capitalismo lo comercializa todo—exploración de Marte aquí, dormir allí,

Los agronegocios están en guerra con la salud pública. Y la salud pública está perdiendo.

lagunas de litio, reparación de ventiladores, incluso la sostenibilidad misma, y así sucesivamente, estas muchas permutaciones se encuentran mucho más allá de la fábrica y la

granja. Todas las formas en que casi todo el mundo está sometido al mercado, que durante un tiempo como este es cada vez más antropomorfizado por los políticos, no podría ser más claro.⁷⁰

En suma, una intervención exitosa que evite que cualquiera de los muchos patógenos en fila en el circuito agroeconómico mate a mil millones de personas debe pasar por la puerta de un choque global con el capital y sus

Si la humanidad ganara un conflicto generacional de este tipo, podemos volver a conectarnos a un metabolismo planetario que reconecte nuestras ecologías y nuestras economías. representantes locales, por más que cualquier soldado de infantería de la burguesía, Glen entre ellos, intente mitigar el daño. Como nuestro grupo describe en algunos de nuestros últimos trabajos, los agronegocios están en guerra con la salud pública.⁷¹ Y la salud pública está perdiendo.

No obstante, si la humanidad ganara un conflicto generacional de este tipo, podemos volver a conectarnos a un metabolismo planetario que, aunque expresado de manera diferente de un lugar a otro, reconecte nuestras ecologías y nuestras economías.⁷² Tales ideales son más que asuntos de lo utópico. Al hacerlo, convergemos en soluciones inmediatas. Protegemos la complejidad del bosque que evita que los patógenos mortales alineen a los anfitriones para una oportunidad directa en la red mundial de viajes.⁷³ Reintroducimos la diversidad de ganado y cultivos, y reintegramos la cría de animales y cultivos a escalas que evitan que los patógenos aumenten en virulencia y extensión geográfica.⁷⁴ Permitimos que nuestros animales de consumo alimenticio se reproduzcan in situ, reiniciando la selección natural que permite que la evolución inmune rastree los patógenos en tiempo real. En general, dejamos de tratar a la naturaleza y la comunidad, tan llenas de todo lo que necesitamos para sobrevivir, como simplemente otro competidor para ser arrastrados por el mercado.

La salida es nada menos que el nacimiento de un mundo (o tal vez más en el sentido de regresar a la Tierra). También ayudará a resolver—con las mangas enrolladas—muchos de nuestros problemas más acuciantes. Ninguno de nosotros, atrapado en nuestras salas de estar desde Nueva York a Beijing, o, peor aún, llorando a nuestros muertos, queremos volver a pasar por ese brote. Sí, las enfermedades infecciosas, durante la mayor parte de la historia humana, nuestra mayor fuente de mortalidad prematura, seguirán siendo una amenaza. Pero dado el bestiario de los agentes patógenos ahora en circulación, el peor que se extiende casi anualmente, es probable que enfrentemos otra pandemia mortal en un tiempo mucho más corto que el respiro de cien años desde 1918. ¿Podemos ajustar fundamentalmente los modos por los cuales nos apropiamos de la naturaleza y llegar a una tregua más con estas infecciones?

^{68 →} Joseph Fracchia, "Organisms and Objectifications: A Historical-Materialist Inquiry into the 'Human and the Animal,'" Monthly Review 68, no. 10 (March 2017): 1–17; Omar Felipe Giraldo, Political Ecology of Agriculture: Agroecology and Post-Development (Basel: Springer, 2019).

^{69 →} Butch Lee and Red Rover, Night-Vision: Illuminating War and Class on the Neo-Colonial Terrain (New York: Vagabond, 1993); Silvia Federici, Caliban and the Witch: Women, the Body and Primitive Accumulation(New York: Autonomedia, 2004); Anna Tsing, "Supply Chains and the Human Condition," Rethinking Marxism 21, no. 2 (2009): 148–76; Glen Sean Coulthard, Red Skin, White Masks: Rejecting the Colonial Politics of Recognition (Minneapolis: University of Minnesota Press, 2014); Leandro Vergara-Camus, Land and Freedom: The MST, the Zapatistas and Peasant Alternatives to Neoliberalism (London: Zed, 2014); Jackie Wang, Carceral Capitalism (Los Angeles: Semiotext(e), 2018).

^{70 ←} Franco Berardi, The Soul at Work: From Alienation to Autonomy (Los Angeles: Semiotext(e), 2009); Maurizio Lazzarato, Signs and Machines: Capitalism and the Production of Subjectivity (Los Angeles: Semiotext(e), 2014); Wark, General Intellects.

^{71 •} Rodrick Wallace, Alex Liebman, Luke Bergmann, and Robert G. Wallace, "Agribusiness vs. Public Health: Disease Control in Resource-Asymmetric Conflict," submitted for publication, 2020, available at https://hal.archives-ouvertes.fr.

^{72 ←} Robert G. Wallace, Kenichi Okamoto, and Alex Liebman, "Earth, the Alien Planet," in Between Catastrophe and Revolution: Essays in Honor of Mike Davis, ed. Daniel Bertrand Monk and Michael Sorkin (New York: UR, forthcoming).

^{73 →} Wallace et al., Clear-Cutting Disease Control.

^{74 ←} Wallace et al., "Industrial Agricultural Environments."

Vínculos relacionados:

- La Alianza Global Jus Semper
- Monthly Review
- John Bellamy Foster: La Larga Revolución Ecológica
- John Bellamy Foster: La Crisis del Antropoceno
- John Bellamy Foster: Marxismo y Ecología
- Víctor Toledo: ¿De qué hablamos cuando hablamos de sustentabilidad??
- Álvaro de Regil Castilla: Transitando a Geocracia Paradigma de la Gente y el Planeta y No el Mercado Primeros Pasos
- Alejandro Teitelbaum: La Degradación Progresivamente Acelerada del medio Ambiente
- Adolfo Gilly & Rhina Roux: Capitales, tecnologías y mundos de la vida. El despojo de los cuatro elementos
 - Acerca de Jus Semper: La Alianza Global Jus Semper aspira a contribuir a alcanzar un etos sostenible de justicia social en el mundo, donde todas las comunidades vivan en ámbitos verdaderamente democráticos que brinden el pleno disfrute de los derechos humanos y de normas de vida sostenibles conforme a la dignidad humana. Para ello, coadyuva a la liberalización de las instituciones democráticas de la sociedad que han sido secuestradas por los dueños del mercado. Con ese propósito, se dedica a la investigación y análisis para provocar la toma de conciencia y el pensamiento crítico que generen las ideas para la visión transformadora que dé forma al paradigma verdaderamente democrático y sostenible de la Gente y el Planeta y NO del mercado.
 - Acerca del autor: Rob Wallace es un epidemiólogo evolutivo que ha consultado con la Organización para la Alimentación y la Agricultura y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Alex Liebman es estudiante de doctorado en geografía humana en la Universidad de Rutgers, con una maestría en agronomía de la Universidad de Minnesota. Luis Fernando Chaves es ecólogo de enfermedades y fue investigador principal en el Instituto Costarricense de Investigación y Educación en Nutrición y Salud en Tres Ríos, Costa Rica. Rodrick Wallace es científico investigador en la División de Epidemiología del Instituto de Psiquiatría del Estado de Nueva York en la Universidad de Columbia. Ellos agradecen los comentarios perspicaces de Kenichi Okamoto.
 - * Sobre este ensayo: Publicado originalmente en versión inglesa por Monthly Review magazine en mayo de 2020.

......

- ❖ Cite este trabajo como: Rob Wallace, Alex Liebman, Luis Fernando Chaves y Rodrick Wallace: Covid-19 y Circuitos de Capital La Alianza Global Jus Semper, Agosto de 2020.
- La responsabilidad por las opiniones expresadas en los trabajos firmados descansa exclusivamente en su(s) autor(es), y su publicación no representa un respaldo por parte de La Alianza Global Jus Semper a dichas opiniones.



Bajo licencia de Creative Commons Reconocimiento 4.0 Internacional. https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.es

© 2020. La Alianza Global Jus Semper

Portal en red: https://www.jussemper.org/Inicio/Index_castellano.html

Correo-e: informa@jussemper.org